



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons
December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)
Virtual via Zoom Webinar

Youth Speaker, Tanvi Kejriwal from India

Greetings, to everyone who has taken the time to attend this important conference.

この重要な会議に時間を割いて参加してくださった皆さん こんにちは

My name is Tanvi and I will be speaking as the Youth Representative for India today.

私はタンヴィと申します 今日はいンドのユース・スピーカーとしてお話をさせていただきます

India has had a somewhat inconsistent position towards the development of killer robots.

インドはキラールロボットの開発に対して やや一貫性のない立場をとってきました

On one hand, the Defence Minister of my country, Mr. Rajnath Singh,

一方では 国防大臣であるラージナート・シン氏が

has made statements saying that the final attack decision should only be taken by a human

最終的な攻撃の決定は 人工知能ではなく

and not by artificial intelligence

人間のみが行うべきだと発言をしていますが

and on the other, my government has been investing in the development of various autonomous weapons.

他方では インド政府は様々な自律型兵器の開発に投資を続けています

I believe that the position taken by my state

私は インド政府がとった立場は

is one of death, destruction and human rights violations.

死と破壊と人権侵害を許可するものだと思います

I think so because I agree with Mr. Singh,

私がそう思うのは 最終的な判断は人間が行うべきだ



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons
December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)
Virtual via Zoom Webinar

the final decision should be made by a human.

というシンさんの意見に同意しているからです

A person's life is a sacred thing and the decision to take a life can not simply be logical,

人の命は尊いものであり 命を奪う決断は単純に論理的なものではなく

it must also be emotional.

感情的なものでなければなりません

Killer Robots eliminate the moral elements of warfare.

キラーロボットは 道徳的な要素を戦争から排除します

They remove accountability and empathy from the equation.

また説明責任と共感を方程式から排除します

That's why, as a concerned citizen and youth activist,

だからこそ 私は一市民として また若い活動家として

I would like to call for India to stop the development of autonomous weapons

インドに自律型兵器の開発を止め キラーロボットの先制禁止を

and support a pre-emptive ban on Killer Robots.

支持してほしいのです

India has long spoken out against the widening technological gap

インドは特に軍事技術の面での国家間の格差が

between states, especially in terms of military technology.

拡大していることに反対しています

Killer Robots are likely to widen this gap.

キラーロボットは このギャップを拡大させる可能性が高いのです

An arms race is not the way to close this technology gap



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons
December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)
Virtual via Zoom Webinar

軍拡競争では技術格差は縮まりません

a pre-emptive ban is.

それを達成できるのは先制的禁止だけです

I hope that this call reaches ministers in the Indian government

私は この呼びかけがインド政府の閣僚たちに届き 彼らが私に同意し

and that they choose to agree with me and fight for a ban on fully autonomous weapons.

完全自律型兵器の禁止のために戦うことを選ぶよう願っています